



Australian Government  
Department of Agriculture,  
Water and the Environment

# Guida alle esenzioni ai Sensi del la legge *Product Emissions Standards Act 2017*



© Commonwealth of Australia 2020

#### **Proprietà dei diritti di proprietà intellettuale**

Se non altrimenti specificato, il copyright (e qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale) in questa pubblicazione è di proprietà del Commonwealth d'Australia (a cui ci si riferisce come il Commonwealth).

#### **Creative Commons licence**

Tutto il materiale in questa pubblicazione è sotto licenza di Creative Commons Attribution 4.0 International Licence eccetto il contenuto fornito da terzi, loghi e lo stemma del Commonwealth.

Per informazioni sulla licenza e l'utilizzo di questo documento rivolgersi a [copyright@awe.gov.au](mailto:copyright@awe.gov.au).



#### **Catalogare i dati**

Questa pubblicazione (e qualsiasi materiale proveniente da essa) deve essere attribuita come: Dipartimento dell'Agricoltura, Acqua e Ambiente 2020, *Guida alle esenzioni ai sensi della legge Product Emissions Standards Act 2017*, Canberra, marzo. CC BY 4.0.

ISBN 978-1-76003-288-3

Questa pubblicazione è disponibile presso <http://www.environment.gov.au/protection/publications/pes-guide-to-exemptions>

Dipartimento dell'agricoltura, l'acqua e l'ambiente  
GPO Box 858 Canberra ACT 2601  
Telefono 1800 803 772  
Web [awe.gov.au](http://awe.gov.au)

Il Governo australiano, che agisce attraverso il Dipartimento dell'Agricoltura, Acqua e Ambiente ha esercitato la dovuta cura e competenza nel preparare e compilare le informazioni e i dati in questa pubblicazione. Ciononostante, il Dipartimento dell'Agricoltura, Acqua e Ambiente, i suoi dipendenti e consulenti declinano ogni responsabilità, inclusa la responsabilità per negligenza e per qualsiasi perdita, danno, lesione, spesa o costo sostenuti da qualsiasi persona a seguito dell'accesso, dell'uso o della dipendenza da qualsiasi informazione o dato presenti in questa pubblicazione nella misura massima consentita dalla legge.

# Contenuti

<b>1. Introduzione</b>	<b>1</b>
<b>2. Fare una domanda</b>	<b>2</b>
Categorie di esenzione	3
Informazioni richieste al richiedente	4
Tariffe per la richiesta	5
Richiesta di esenzione dalla tariffa di richiesta	5
Rimborsi	5
Inoltrare la richiesta	6
Periodo di tempo per la valutazione di una richiesta	6
<b>3. Se viene concessa un'esenzione</b>	<b>7</b>
Condizioni	7
Variare, sospendere o revocare un'esenzione o le sue condizioni	7
<b>4. Se non viene concessa un'esenzione</b>	<b>9</b>
Fare appello a una decisione	9
<b>5. Ruolo del dipartimento</b>	<b>10</b>
<b>6. Ulteriori informazioni</b>	<b>11</b>





# 1. Introduzione

Dal 1 ° luglio 2018, tutti i nuovi motori non stradali con accensione a scintilla di potenza pari o inferiore a 19 kilowatt e i nuovi motori marini di propulsione con accensione a scintilla importati o fabbricati e forniti in Australia, devono essere conformi alle norme sulle emissioni del prodotto specificate nella legge *Product Emissions Standards Act 2017*. La fabbricazione nazionale non include l'assemblaggio di motori importati nei prodotti.

Dal 1 ° luglio 2020, tutti i prodotti forniti al mercato australiano devono conformarsi alla legge.

In circostanze particolari, possono essere concesse esenzioni per consentire l'importazione o la vendita in Australia di prodotti che non soddisfano le norme sulle emissioni. Queste circostanze si riferiscono a requisiti aziendali specifici e soddisfano circostanze speciali in cui non è possibile utilizzare un prodotto certificato.

Si prevede che un numero relativamente basso di motori verrebbe importato o fornito in Australia secondo un'esenzione e che l'impatto sulle emissioni totali sarebbe minimo.

Quando viene concessa un'esenzione, viene fornito un numero identificativo univoco al titolare dell'esenzione. Questo numero dovrà essere fornito al momento dell'importazione dei prodotti.

Questa guida fornisce informazioni a supporto di chiunque stia prendendo in considerazione una richiesta di esenzione al Dipartimento dell'Agricoltura, Acqua e Ambiente. Una guida separata è disponibile per le domande di certificazione australiane ai sensi della legge.

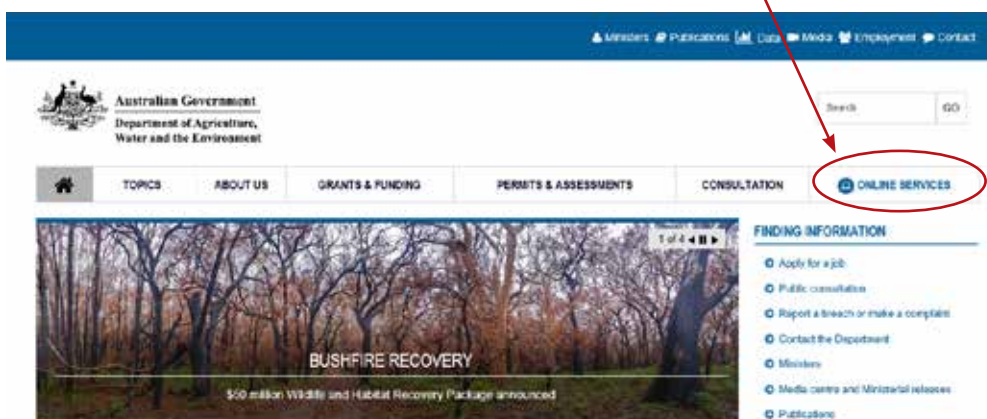


## 2. Fare una domanda

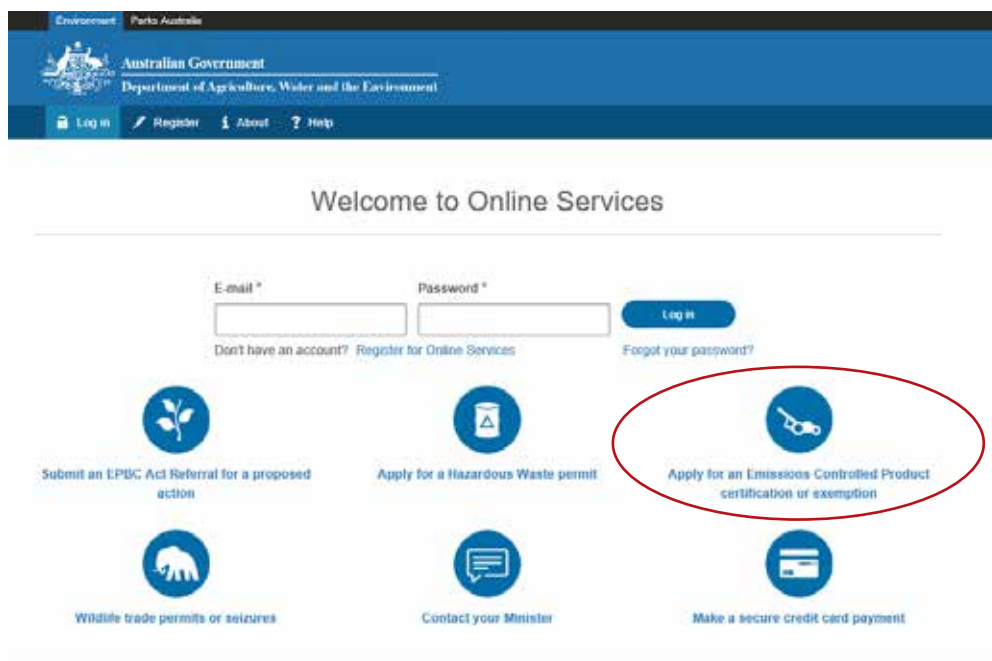
La sezione 29 delle norme sulle emissioni dei prodotti 2017 stabilisce la procedura per richiedere un'esenzione.

Le esenzioni possono riguardare un determinato prodotto controllato dalle emissioni così come un richiedente o una classe di persone, incluso il richiedente in relazione a un determinato prodotto. Le esenzioni possono riguardare le disposizioni di cui alle Sezioni 3 o 4 della legge che delineano i requisiti di importazione, fornitura o conservazione dei dati.

Le richieste vanno inoltrate tramite la [piattaforma dei Servizi Online](#).



Tutti i richiedenti dovranno registrarsi per poter usare i Servizi Online. Gli utenti esistenti potranno fare il Login usando la loro mail e la password registrata. Una volta entrati, cliccare su 'Fare richiesta per l'emissione della certificazione di un prodotto controllato o esenzione'.



## Categorie di esenzione

La sezione 30 del regolamento delinea sei categorie di esenzione. Queste categorie richiedono informazioni di supporto diverse. Ogni domanda di esenzione deve essere presentata solo all'interno di una delle categorie di esenzione.

Categoria di esenzione (Referenza di regole) <sup>1</sup>	Descrizione
Export (30(1)(a))	I prodotti verranno esportati dall'Australia ma non utilizzati in Australia.
Valutazione dei test e display (30(1)(b))	I prodotti saranno testati, valutati, visualizzati, pubblicizzati, offerti per la fornitura o preordinati ma non utilizzati o forniti in Australia prima della certificazione dei prodotti.
Sicurezza nazionale (30(1)(c))	I prodotti saranno utilizzati dalla Forza di difesa australiana o dalle forze dell'ordine o dall'agenzia di sicurezza a fini della sicurezza nazionale.
Servizi di emergenza (30(1)(d))	I prodotti saranno utilizzati da un'organizzazione di servizi di emergenza.
Competizione (30(1)(e))	I prodotti verranno usati in competizioni organizzate.
Motori di sostituzione (30(1)(f))	Motori di ricambio per motori non certificati, non utilizzabili

### Prodotti importati per la riesportazione (non vendibili o utilizzabili in Australia)

Questa categoria di esenzione è disponibile per l'importazione di prodotti non certificati, che verranno esportati dall'Australia e non utilizzati in Australia. I prodotti a cui viene concessa un'esenzione all'interno di questa categoria devono soddisfare le condizioni di esenzione che includono le modalità di gestione dei prodotti durante la loro permanenza in Australia per garantire che non vengano venduti sul mercato interno. Inoltre, una volta esportati, è necessario inoltrare una relazione al dipartimento.

### Prodotti testati, valutati, visualizzati, pubblicizzati, offerti per la fornitura o preordinati

Questa categoria di esenzione è disponibile per i produttori o i fornitori al fine di testare, valutare, visualizzare e pubblicizzare prodotti che non sono ancora certificati, ma che dovrebbero successivamente ottenere la certificazione. Questo consente di effettuare un pre-ordine sulla base di un motore visualizzato o pubblicizzato che non è attualmente certificato, riconoscendo che successivamente qualsiasi motore importato o fornito all'acquirente sulla base di tale pre-ordine deve essere certificato.

### Prodotti utilizzati dall' Australian Defence Force o dalle forze dell'ordine o dall'agenzia di sicurezza

Questa categoria di esenzione è disponibile per prodotti non certificati utilizzati solo dall'Australian Defence Force, forze dell'ordine o dalle agenzie di sicurezza ai fini della sicurezza nazionale. Le forze dell'ordine o le agenzie di sicurezza sono definite nella legge *Independent National Security Legislation Monitor Act 2010*. Questa esenzione non è disponibile per i prodotti utilizzati in attività quotidiane non inerenti alla sicurezza fornita da queste agenzie.

<sup>1</sup> Per diverse categorie di esenzioni (sicurezza nazionale, servizi di emergenza, concorrenza organizzata e motori di sostituzione), il richiedente deve soddisfare i criteri per la categoria nominata ed essere in grado di dimostrare che non esistono altri prodotti che rispettano le norme di emissione e che potrebbero essere altrimenti utilizzati.

## Prodotti utilizzati da un'organizzazione di servizi di emergenza

Questa categoria di esenzione è disponibile per prodotti non certificati che verranno utilizzati solo da un'organizzazione di servizi di emergenza ai fini del salvataggio o di situazioni di emergenza. Questa include i corsi di formazione per tali scopi. Questa esenzione non è disponibile per i prodotti utilizzati nelle attività quotidiane di emergenza o di soccorso. Le norme definiscono le organizzazioni di servizi di emergenza come le forze dell'ordine, il servizio dei pompieri, il servizio di ambulanza, il servizio di guardia costiera, il servizio di salvataggio o le organizzazioni di surf salvavita (sottosezione 30 (4)).

## Prodotti utilizzati nella competizioni organizzate

Questa categoria di esenzione è disponibile per i prodotti non certificati che verranno utilizzati solo durante le competizioni organizzate. Questo garantisce che le regole non impediscano lo svolgimento delle legittime attività di gara. Una competizione organizzata è definita nelle norme (sottosezione 30 (5)) come un evento che consiste in una gara o una serie di gare gestite da un'organizzazione con un abbonamento limitato o autorizzato e che si attiene al regolamento pubblicato relativo alle competizioni. Questa definizione non include le competizioni di pesca.

## Motori di ricambio

Questa categoria di esenzione è disponibile per i motori non certificati che verranno utilizzati solo come nuovi motori di sostituzione per i motori esistenti non certificati e non riparabili. Tale esenzione permette una sostituzione "paritaria" di un motore non certificato con un'attrezzatura di valore significativo ove l'attrezzatura è ancora funzionante e solo se il motore è guasto o inutilizzabile. Il 1° luglio 2020, tutti i prodotti forniti al mercato australiano devono essere certificati secondo le norme sulle emissioni, quindi solo i motori originali forniti prima di tale data potranno essere soggetti a un'esenzione all'interno di questa categoria.

## Informazioni richieste al richiedente

La domanda di esenzione deve essere inoltrata per iscritto e deve contenere le seguenti informazioni.

- nome e dati di contatto del richiedente
- singola categoria di esenzione richiesta
- dettagli del prodotto o dei prodotti
  - la data in cui, o il periodo in cui, si prevede che il prodotto o i prodotti saranno importati o forniti secondo l'esenzione
  - il numero di prodotti che si prevede vengano importati o forniti nell'ambito dell'esenzione
  - una descrizione delle modalità con cui il prodotto o i prodotti dovrebbero essere utilizzati o trattati in Australia
- documentazione di supporto (ciò può includere la prova della mancanza di alternative conformi e disponibili)
- dichiarazione della correttezza delle informazioni fornite.

Il dipartimento può richiedere ulteriori informazioni alla persona di contatto.



## Tariffe per la richiesta

Le tariffe in vigore per la domanda di esenzione sono specificate nelle regole e sono indicate nella tabella seguente.

Il dipartimento prenderà in considerazione una domanda solo dopo aver ricevuto il pagamento della tariffa corretta o qualora il richiedente abbia richiesto e ottenuto una deroga dal dipartimento.

Categoria di esenzione	Tariffa per richiesta*
Prodotti esportati dall'Australia ma non utilizzati in Australia	\$1.470
Prodotti testati, valutati, visualizzati, pubblicizzati, offerti per la fornitura o preordinati	\$390
Prodotti utilizzati dalla Forza di difesa australiana o dalle forze dell'ordine o dall'agenzia di sicurezza	\$550
Prodotti utilizzati da un'organizzazione di servizi di emergenza	\$1.470
Prodotti utilizzati nelle competizioni organizzate	\$1.470
Motori di ricambio	\$1.470

\*GST non si applica alle tariffe per le richieste

## Richiesta di esenzione dalla tariffa di richiesta

Ai sensi della sezione 44 del Regolamento, il dipartimento può concedere l'esenzione dalla tariffa di richiesta se richiesto dal richiedente qualora si accerti che vi siano circostanze eccezionali, come ad es. difficoltà economiche. Le richieste di esonero possono essere inoltrate tramite il portale dei servizi online del dipartimento come parte della procedura di richiesta di esenzione. Il dipartimento prenderà in considerazione tutte le richieste e informerà per iscritto il richiedente in merito alla decisione.

## Rimborsi

I candidati avranno diritto al rimborso della tariffa se la richiesta viene ritirata entro 14 giorni dal pagamento della stessa e se il dipartimento non ha ancora iniziato a esaminare la domanda. Se il dipartimento ha iniziato la valutazione della domanda, o in caso di valutazione di un'esenzione che non è poi stata concessa, la tariffa non verrà rimborsata.

Le richieste di rimborso devono essere inoltrate per iscritto al dipartimento all'indirizzo [productemissions@awe.gov.au](mailto:productemissions@awe.gov.au)

## Inoltrare la richiesta

Una volta inoltrata una richiesta, verrà inviata una conferma all'indirizzo e-mail del richiedente. I richiedenti potranno verificare lo stato della loro domanda in qualsiasi momento tramite i servizi online.

Le richieste inviate non possono essere modificate. Qualora un richiedente si accorgesse di aver inserito informazioni errate o che i dettagli inerenti alla domanda siano cambiati o mancanti, potrà comunicare al dipartimento per iscritto le informazioni da modificare. Le notifiche devono essere inviate a [productemissions@awe.gov.au](mailto:productemissions@awe.gov.au). Il dipartimento aggiornerà la richiesta e chiederà al richiedente il riconoscimento formale delle modifiche prima che abbiano effetto.

Le richieste possono essere ritirate in qualsiasi momento durante il processo di valutazione mediante notifica scritta al dipartimento all'indirizzo email: [productemissions@awe.gov.au](mailto:productemissions@awe.gov.au). Come indicato sopra, la tariffa verrà rimborsata solo se la domanda viene ritirata entro 14 giorni dal pagamento e se il dipartimento non ha ancora iniziato a esaminare la domanda.

## Periodo di tempo per la valutazione di una richiesta

La Sezione 33 del Regolamento prevede che se un'esenzione non è stata concessa o rifiutata entro 60 giorni dal ricevimento da parte del dipartimento di tutte le informazioni richieste, inclusa la conferma del pagamento della tariffa o l'approvazione di una rinuncia alla stessa, la domanda si considera rifiutata. Si prevede che la maggior parte delle applicazioni verrà finalizzata ben prima di 60 giorni.

## 3. Se viene concessa un'esenzione

Qualora il dipartimento ritenesse che una richiesta abbia soddisfatto le condizioni per una categoria di esenzione nominata, verrà concessa un'esenzione. Il dipartimento notificherà l'esito per iscritto al richiedente e un avviso di esenzione verrà pubblicato sul sito web del dipartimento. L'esenzione entrerà in vigore il giorno specificato sull'avviso.

### Condizioni

Tutte le esenzioni sono soggette alle condizioni incluse nella sezione 34 delle norme.

- L'importatore o il fornitore deve ragionevolmente aspettarsi che il prodotto o i prodotti coperti dall'esenzione saranno utilizzati o trattati solo in conformità con la categoria pertinente delineata nella richiesta.
- Copia dell'esenzione, o informazioni su come visualizzare l'esenzione sul sito web del dipartimento, va inclusa nel prodotto.

Il dipartimento può includere condizioni aggiuntive nell'esenzione. Esempi di condizioni aggiuntive includono un numero massimo di prodotti esentati, il periodo per l'esenzione e le limitazioni alla fornitura e all'uso dei prodotti esentati.

Il dipartimento svolge attività di monitoraggio e applicazione per garantire il rispetto delle condizioni di esenzione. Qualora una condizione di esenzione non venisse rispettata, l'esenzione non si applicherà più e il prodotto o la persona saranno soggetti a tutti i requisiti legali, compresi i reati in merito all'importazione e alla fornitura di prodotti non certificati.

### Variare, sospendere o revocare un'esenzione o le sue condizioni

In determinate circostanze il dipartimento può variare, sospendere o revocare un'esenzione.

La sezione 35 del regolamento consente al dipartimento di variare un'esenzione. Le variazioni vengono completate pubblicando un avviso sul sito web del dipartimento per includere una condizione aggiuntiva o modificare o rimuovere una condizione esistente. La persona di contatto per l'esenzione verrà notificata per iscritto. Una variazione a un'esenzione avrà effetto dal giorno specificato nell'avviso. Un esempio di dove il dipartimento può variare un'esenzione viene fornito qui di seguito.

Un'esenzione per un motore non certificato è stata concessa fino al dicembre 2020 nella categoria motori sostitutivi. Un motore sostitutivo alternativo idoneo diventa disponibile ed è certificato secondo lo standard australiano nell'agosto 2020. Il dipartimento può variare l'esenzione in modo che non sia possibile importare altri motori sostitutivi non certificati ma continuare a consentire la fornitura di motori sostitutivi già importati in esenzione fino a dicembre del 2020.

La sezione 36 del regolamento consente al dipartimento di sospendere un'esenzione pubblicando un avviso sul sito web. La persona di contatto per l'esenzione verrà notificata per iscritto. Le sospensioni di un'esenzione, in tutto o in parte, possono verificarsi qualora il dipartimento sospetti ragionevolmente che le condizioni dell'esenzione non siano state rispettate. La sospensione di un'esenzione concede al dipartimento il tempo di indagare se le condizioni di esenzione sono rispettate prima che vengano prese in considerazione azioni più serie.

Una sospensione ha effetto il giorno specificato sull'avviso. Una sospensione termina con la pubblicazione di un secondo avviso sul sito web del dipartimento ed entra in vigore il giorno specificato sul secondo avviso. Mentre è in vigore una sospensione, l'attività coperta dall'esenzione deve cessare. L'importazione e la fornitura di prodotti oggetto dell'esenzione costituiranno un reato ai sensi della Sezione 3 (Applicazione delle norme sulle emissioni dei prodotti) o della Sezione 4 (Tenuta dei registri), a meno che tali prodotti non siano certificati.

La sezione 37 del regolamento consente al dipartimento di revocare un'esenzione pubblicando un avviso sul sito web. Per revocare un'esenzione, il dipartimento deve essere ragionevolmente soddisfatto che le condizioni dell'esenzione non sono state soddisfatte o che il prodotto non sarà utilizzato o altrimenti trattato in conformità con la categoria di esenzione designata.



## 4. Se non viene concessa un'esenzione

Qualora il dipartimento non sia soddisfatto del fatto che una domanda abbia soddisfatto le condizioni per una categoria di esenzione nominata, verrà rifiutata l'esenzione. Il dipartimento avviserà il richiedente per iscritto.

### **Fare appello a una decisione**

Coloro che non concordano con una decisione presa dal dipartimento possono chiedere il riesame del Tribunale per i ricorsi amministrativi. Le seguenti decisioni relative alle domande di esenzione possono essere esaminate dal Tribunale per i ricorsi amministrativi:

- decisione di rifiutare una richiesta di annullamento delle tariffe
- decisione di rifiutarsi di concedere un'esenzione
- decisione di specificare una condizione in un'esenzione
- decisione di variare, sospendere, non terminare una sospensione o revocare un'esenzione.

Maggiori informazioni sono disponibili al sito <http://www.aat.gov.au>.

## 5. Ruolo del dipartimento

Il dipartimento amministra la legge e le norme sulle emissioni dei prodotti stabilite dalla legge. La sezione 11 della legge consente al ministro di stabilire regole che prevedono esenzioni. La parte 5 del regolamento stabilisce le circostanze in cui il dipartimento può concedere esenzioni per i prodotti e/o le persone dalla legge.

Il dipartimento è responsabile per:

- rispondere alle richieste dei richiedenti o potenziali richiedenti
- garantire che la tariffa corretta sia stata pagata dal richiedente
- controllare se ogni richiesta include tutte le informazioni richieste
- valutare e decidere se concedere un'esenzione e le eventuali condizioni da applicare
- informare il richiedente sull'andamento della loro domanda
- in caso di concessione dell'esenzione, emissione di un numero identificativo di esenzione unico con una serie di condizioni e pubblicazione di un avviso di esenzione sul sito web del dipartimento
- in caso di rifiuto dell'esenzione, notifica al richiedente e motivazione
- assicurare il rispetto della legge e delle condizioni di esenzione.

## 6. Ulteriori informazioni

Per maggiori informazioni sulle norme riguardo alle emissioni dei prodotti o sulla richiesta di un'esenzione, contattate il dipartimento:

- Email [productemissions@awe.gov.au](mailto:productemissions@awe.gov.au)
- Telefono 1800 803 772

